



ที่ ดช ๐๐๑๑.๒๔/๑๙๘๗

สำนักงานตำรวจแห่งชาติ
ถนนพระรามที่ ๑ เขตปทุมวัน
กรุงเทพมหานคร ๑๐๓๓๐

๗๑ พฤษภาคม ๒๕๕๙

เรื่อง สรุปผลการพิจารณาดำเนินการตามรายงานผลการพิจารณาคำร้องเพื่อเสนอแนะนโยบายหรือข้อเสนอในการปรับปรุงกฎหมาย (เรื่อง สิทธิพลเมืองอันเกี่ยวเนื่องกับสิทธิในชีวิตร่างกาย กรณีขอให้คุ้มครองสิทธิของผู้ต้องสงสัยในคดีฆาตกรรมนักท่องเที่ยวยาวต่างชาติที่เกาะเต่า อำเภอกะพงน จังหวัดสุราษฎร์ธานี และผู้ต้องสงสัยกล่าวอ้างว่าถูกซ้อมทรมานให้รับสารภาพ)

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง ๑. หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๓/ว(ล)๑๓๓๖๒ ลงวันที่ ๑๒ เมษายน ๒๕๕๙

๒. หนังสือกระทรวงยุติธรรม ด่วนที่สุด ที่ ยธ ๐๔๐๔/๒๘๔๘ ลงวันที่ ๑ เมษายน ๒๕๕๙

ตามหนังสือที่อ้างถึง ๑. แจ้งว่ากระทรวงยุติธรรมได้เสนอรายงานผลการพิจารณาคำร้องเพื่อเสนอแนะนโยบายหรือข้อเสนอปรับปรุงกฎหมาย (เรื่อง สิทธิพลเมืองอันเกี่ยวเนื่องกับสิทธิในชีวิตร่างกาย กรณีขอให้คุ้มครองสิทธิของผู้ต้องสงสัยในคดีฆาตกรรมนักท่องเที่ยวยาวต่างชาติที่เกาะเต่า อำเภอกะพงน จังหวัดสุราษฎร์ธานี และผู้ต้องสงสัยกล่าวอ้างว่าถูกซ้อมทรมานให้รับสารภาพ) ของคณะกรรมการสิทธิมนุษยชนแห่งชาติ โดยขอให้สำนักงานตำรวจแห่งชาติเสนอความเห็นในส่วนที่เกี่ยวข้องเพื่อประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรี ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

สำนักงานตำรวจแห่งชาติ ขอเรียนให้ทราบดังต่อไปนี้

๑. ตามข้อ ๑. ของหนังสือที่อ้างถึง ๒. กระทรวงยุติธรรม มีข้อเสนอให้สำนักงานตำรวจแห่งชาติพิจารณาตั้งคณะกรรมการสอบสวนว่าบุคคลใดได้กระทำการทรมานด้วยการทำร้ายร่างกายอันเป็นการละเมิดสิทธิมนุษยชนนายวินพิว และนายซอลิน จนมีการบาดเจ็บทางร่างกาย ซึ่งผู้แทนสำนักงานตำรวจแห่งชาติได้ยืนยันว่าคดีนี้ได้มีการให้แพทย์ตรวจและบันทึกสภาพร่างกายของผู้ต้องสงสัยไว้เป็นหลักฐาน และได้ตรวจสอบข้อเท็จจริงทั้งจากสำนวนคดี คำพิพากษา รวมทั้งข้อมูลอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องแล้ว ไม่ปรากฏว่ามีการทรมานฯ จึงไม่มีการตั้งคณะกรรมการสอบสวนเจ้าหน้าที่ในเรื่องดังกล่าว นอกจากนี้ ในแง่ของหลักความเป็นธรรมสำนักงานอัยการสูงสุดยังได้ยืนยันว่าคำพิพากษาคดีนี้มีความชัดเจนแล้ว อีกทั้งผลการตรวจพิสูจน์ DNA โดยนักนิติวิทยาศาสตร์ปรากฏว่าถูกต้องตรงกับจำเลย คำพิพากษาของศาลจึงมาจากการพิเคราะห์พยานหลักฐานที่เกี่ยวข้องทั้งหมดอย่างรอบด้าน ไม่ได้นำคำรับสารภาพของจำเลยมาพิจารณาเพียงอย่างเดียว

สำนักงานตำรวจแห่งชาติพิจารณาแล้วเห็นชอบกับสรุปผลการพิจารณาดังกล่าว

/ ตามข้อ ๓. ...

๒. ตามข้อ ๓. ของหนังสือที่อ้างถึง ๒. กระทรวงยุติธรรม มีข้อเสนอให้สำนักงานตำรวจแห่งชาติ พิจารณาเข้มงวดกวดขันให้เจ้าหน้าที่ตำรวจในสังกัดปฏิบัติและเคารพสิทธิมนุษยชนของผู้ต้องสงสัย ผู้ถูกจับกุม ผู้ถูกควบคุมอย่างเคร่งครัด และจัดให้ผู้ต้องหาหรือผู้ต้องขังได้รับการตรวจร่างกายโดยแพทย์ทันที เมื่อมีการกล่าวหาว่าถูกเจ้าหน้าที่ทำร้าย ผู้แทนสำนักงานตำรวจแห่งชาติได้ชี้แจงว่าได้ปฏิบัติประมวลกฎหมายวิธีพิจารณาความอาญา, ประมวลระเบียบการตำรวจเกี่ยวกับคดี บทที่ ๑๖ เรื่อง การปฏิบัติในการควบคุมผู้ต้องหาที่บาดเจ็บ ข้อ ๑-๓ และคำสั่งสำนักงานตำรวจแห่งชาติ ที่ ๔๑๙/๒๕๕๖ เรื่อง การอำนวยความสะดวกยุติธรรมในคดีอาญาฯ สำหรับการตรวจร่างกายโดยแพทย์นั้น ปัจจุบันเจ้าหน้าที่ตำรวจจะตรวจสอบสภาพร่างกายในชั้นก่อนและหลังการควบคุมตัว และทำการบันทึกรายละเอียดสภาพร่างกายและบาดเจ็บอยู่แล้ว เว้นแต่กรณีที่มีการกล่าวหาว่าเจ้าหน้าที่ทำร้ายร่างกาย จึงจะส่งให้กับแพทย์และขอรับข้อเสนอในส่วนนี้ไปหารือภายในหน่วยงาน และกำหนดเป็นมาตรการดำเนินงานต่อไป

สำนักงานตำรวจแห่งชาติเห็นว่า การให้การคุ้มครองสิทธิของผู้ต้องหาก่อนการควบคุมตัวเป็นสิ่งที่ดี หากแต่ในขณะนี้ สำนักงานตำรวจแห่งชาติยังไม่มีความพร้อมในเรื่องของแพทย์ที่จะมาเข้าร่วมการตรวจร่างกายและคำตอบแทนแพทย์ จึงยังขอไม่รับรองข้อเสนอแนะในส่วนนี้

๓. ตามข้อ ๔. ของหนังสือที่อ้างถึง ๒. กระทรวงยุติธรรม มีข้อเสนอให้สำนักงานตำรวจแห่งชาติพิจารณากำหนดระเบียบการใช้ล่ามหรือผู้ช่วยแปลภาษา ผู้แทนสำนักงานตำรวจแห่งชาติได้รับว่าจะนำไปพิจารณา เนื่องจากยังไม่มีระเบียบการใช้ล่ามหรือผู้ช่วยแปลภาษาที่ชัดเจน แต่เป็นหน้าที่ของพนักงานสอบสวนในการหาล่าม ซึ่งสามารถเบิกจ่ายได้สูงสุด ๓,๕๐๐ บาท ทั้งนี้ สำนักงานอัยการสูงสุดเสนอให้มีการจัดระบบล่ามกลางของแต่ละจังหวัด โดยหารือกับกระทรวงการคลังเพื่อกำหนดระเบียบเกี่ยวกับค่าใช้จ่ายต่อไป

สำนักงานตำรวจแห่งชาติเห็นว่า ในข้อนี้พนักงานสอบสวนได้ดำเนินการจัดหาล่ามอยู่แล้ว เพียงแต่ยังขาดระบบล่ามกลางที่จะสามารถใช้ร่วมกันในกระบวนการยุติธรรม หากมีระบบล่ามกลางแล้ว สำนักงานตำรวจแห่งชาติพร้อมที่จะร่วมมือใช้ล่ามกลาง ทั้งนี้ ตามระเบียบกระทรวงการคลัง ว่าด้วยการเบิกจ่ายค่าใช้จ่ายในการบริหารงานของส่วนราชการ พ.ศ.๒๕๕๓ ข้อ ๑๑ (๑) สามารถเบิกจ่ายได้อยู่แล้ว จึงเห็นชอบด้วยกับที่ข้อเสนอแนะดังกล่าว

๔. ตามข้อ ๕. ของหนังสือที่อ้างถึง ๒. กระทรวงยุติธรรม มีข้อเสนอให้สำนักงานตำรวจแห่งชาติจัดอบรมเจ้าหน้าที่ตำรวจให้เข้าใจในหลักกฎหมายระหว่างประเทศเกี่ยวกับสนธิสัญญาด้านสิทธิมนุษยชนฯ ผู้แทนสำนักงานตำรวจชาติยืนยันว่าได้มีการบรรจุเรื่องสิทธิมนุษยชนเข้าไปในหลักสูตรการอบรมเจ้าหน้าที่ตำรวจในทุกระดับชั้นแล้ว จึงเห็นชอบกับข้อเสนอนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

พลตำรวจเอก



(สุเทพ เทชรรักษา)

ที่ปรึกษา (สบ๑๐) ปฏิบัติราชการแทน

ผู้บัญชาการตำรวจแห่งชาติ

กองคดีอาญา สำนักงานกฎหมายและคดี

โทร. ๐ ๒๒๐๕ ๓๔๘๓

โทรสาร ๐ ๒๒๕๑ ๒๖๖๒